

**Zeitschrift:** Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile  
**Herausgeber:** Schweizerischer Zivilschutzverband  
**Band:** 21 (1974)  
**Heft:** 6

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Krieg und Frieden sind heute unteilbar geworden. Es gibt keinen Konflikt auf unserer Erde, sei es im Fernen Osten, in Kuba, in Israel oder in unserem alten Europa, der nicht unmittelbar von einer Erhöhung der Kriegsgefahr begleitet ist. Es gehört auch zur Pflicht jedes Bürgers, kritisch und wachsam zu bleiben, sich den offenen Quellen der Information nicht zu verschließen, um mit wachem Interesse den Lauf der Dinge im In- und Ausland zu verfolgen. In diesem Sinne möchten wir mit der gegenüberliegenden Zusammenstellung über die Lage in Europa orientieren und einen Vergleich der einander in Europa gegenüberstehenden militärischen Kräfte bieten.

Redaktion «Zivilschutz»



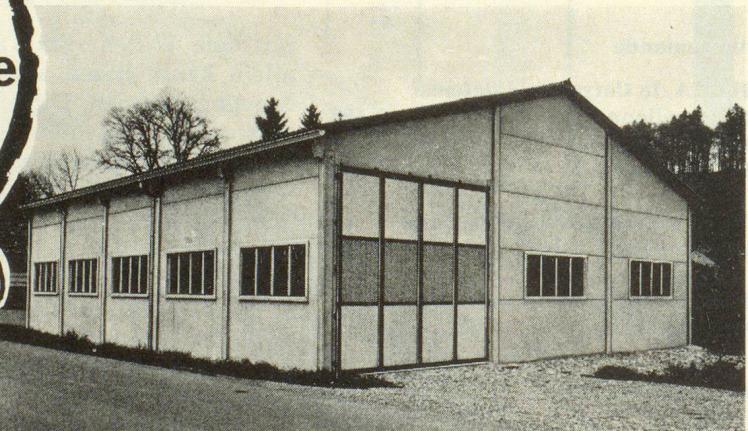
**Sie schießen  
wie Pilze  
aus dem Boden  
und beschirmen  
wertvolles Gut**

Zivilschutz-  
und Feuerwehr-Magazine  
Werkhallen  
Einzel-Serien-Garagen  
aus vorfabrizierten  
Betonelementen



- Masse können den Fahrzeugen individuell angepasst werden
- Boxen können später beliebig vergrössert oder versetzt werden
  - Bauten werden mit oder ohne Isolation geliefert
  - Einbau von Servicetüren und Fenstern nach Bedarf
  - Kurze Baufrist

Verlangen Sie den Prospekt 74



Baubedarf und Zementwaren Gustav Hunziker AG 3232 Ins-Anet



## Kein Wasser für Spülzwecke!

Der Notabot «System Widmer» gehört auch in Ihren Schutzraum!

**Zu beziehen durch:**

**Walter Widmer**  
Techn. Artikel  
**5722 Gränichen**  
**Telefon 064 311210**